

1. 6410164 - ΓΑΛΛΟΦΩΝΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΤΟΥ ΑΡΑΒΙΚΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

(1) ΓΕΝΙΚΑ

<b>ΣΧΟΛΗ</b>	Φιλοσοφική		
<b>ΤΜΗΜΑ</b>	Γαλλικής γλώσσας και φιλολογίας		
<b>ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	Προπτυχιακό		
<b>ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	6410164	<b>ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ</b>	ΣΤ΄
<b>ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Γαλλόφωνη Λογοτεχνία του αραβικού κόσμου		
<b>ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ</b>	<b>ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ</b>	
	3	5	
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ</b>	Ειδικού υπόβαθρου (ΜΥΕ)		
<b>ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:</b>	-		
<b>ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:</b>	Γαλλική και ελληνική		
<b>ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS</b>	Ναι		
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)</b>	<a href="https://eclass.uoa.gr/courses/FRL390/">https://eclass.uoa.gr/courses/FRL390/</a>		

(2) ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

<b>Μαθησιακά Αποτελέσματα</b>
<p><b>Στόχοι</b></p> <p>Το μάθημα έχει ως στόχο να εξοικειώσει τους/τις φοιτητές/τριες με το έργο σημαντικών γαλλόφωνων συγγραφέων του αραβικού κόσμου.</p> <p>Οι φοιτητές καλούνται να κατανοήσουν και να προβληματιστούν πάνω στο εντελώς ιδιάζον υπόστρωμα αυτής της γαλλοφωνίας, όπου μια θρησκεία (το Ισλάμ) σχεδόν σε αντίθεση με τον χριστιανισμό των αποικιοκρατών, και ένας πολιτισμός (ο αραβικός), που σφράγισε με τη μαγεία</p>

του ένα μεγάλο μέρος της Μεσογείου, συμπορεύονται με την γαλλική γλώσσα και τον γαλλικό πολιτισμό.

Οι ιστορικο-κοινωνικές και ιδεολογικές συνθήκες, οι οποίες οδήγησαν στη χρήση της γαλλικής ως γλωσσικού εργαλείου στον αραβικό κόσμο δεν είναι παντού οι ίδιες (στην Εγγύς Ανατολή ή στο Μαγκρέμπ), και αυτό μπορεί να φανεί στην παραγόμενη λογοτεχνία της μιας ή της άλλης ζώνης του αραβικού κόσμου.

### **Μαθησιακά Αποτελέσματα**

Με την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος οι φοιτητές/τριες αναμένεται να είναι σε θέση:

- να γνωρίζουν το ρόλο που έπαιξε η γαλλική λογοτεχνία στην ανάπτυξη του αραβικού κόσμου της Νάχντα.
- να γνωρίζουν τις βασικότερες εξελίξεις στην ιστορία της γαλλόφωνης λογοτεχνικής παραγωγής στον αραβικό χώρο τον 20<sup>ο</sup> αιώνα και το έργο κορυφαίων συγγραφέων της εν λόγω περιόδου
- να εκτιμήσουν το φαινόμενο της αραβικής διγλωσσίας και της πολυγλωσσίας στον αραβικό κόσμο
- να αξιολογούν τη λογοτεχνική χρήση της γαλλικής γλώσσας προκειμένου για την άσκηση κοινωνικής κριτικής, την ανάδειξη νέας θεματικής και την προβολή της εθνικής ταυτότητας
- να αναλύουν τη θεματική και τις αφηγηματικές τεχνικές αντιπροσωπευτικών λογοτεχνικών έργων της εν λόγω περιόδου
- να συγκρίνουν χαρακτηριστικά και εξελίξεις στη γραφή του γαλλόφωνου μυθιστορήματος σύμφωνα με τις ιστορικο-κοινωνικές συνθήκες και τις πολιτισμικές ιδιαιτερότητες των διαφορετικών αραβικών χωρών.

### **Γενικές Ικανότητες**

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών.
- Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης.
- Διάλογος και επικοινωνιακή διάδραση διδάσκοντος-διδασκόμενου.
- Άσκηση κριτικής σκέψης
- Ανάλυση κειμένων και ιδεολογικές αλληλουχίες στην μεταποικιακή εποχή..

### **(3) ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ**

Η έννοια της Γαλλοφωνίας και οι συνθήκες διάδοσης και χρήσης της γαλλικής ως μέσο λογοτεχνικής έκφρασης στον αραβόφωνο κόσμο πριν και μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

Η Νάχντα, δλδ η εποχή της Αφύπνισης ή σύγχρονης Αραβικής Αναγέννησης. Ο ρόλος της γαλλικής λογοτεχνίας και της αραβικής παιδείας.

Η πολυποίκιλη κοινωνία των χωρών του Μαγκρέμπ και του Μασρέκ και η γαλλόφωνη λογοτεχνία.

Το φαινόμενο της « διγλωσσίας » : η λογοτεχνική γλώσσα και οι αραβικές διάλεκτοι, η επιλογή της γαλλικής ως ενοποιό στοιχείο.

Η γαλλόφωνη λογοτεχνία του Μαγκρέμπ μετά τον Β΄ παγκόσμιο πόλεμο. Κάποια μεγάλα ονόματα συγγραφέων και το έργο τους

Η θέση της γυναίκας ως ηρωίδας που εκφράζει την Νάχντα, και ως γυναίκας που διεκδικεί την ανάπτυξη της κοινωνίας και εδραίωση της δικής της ανεξαρτησίας.

Η γαλλόφωνη λογοτεχνία στο Μασρέκ και η παρουσία των γαλλικών γραμμάτων από τον 19ο αιώνα. Κάποιοι βασικοί γαλλόφωνοι συγγραφείς του Μασρέκ.

Επιλέγεται συνήθως εκ περιτροπής, άλλοτε ένα έργο με συγγραφέα από την Εγγύς Ανατολή, κι άλλοτε ένα έργο με συγγραφέα από την Βόρειο Αφρική. Το 2020 είχε επιλεγεί το έργο της Malika Modeddem, Les Hommes qui marchent: η συγγραφέας είναι γυναίκα, από την Αλγερία, και το έργο είναι μυθιστόρημα. Το 2021 έχει επιλεγεί το έργο του Alexandre Najjar, L'école de la guerre. Ο συγγραφέας είναι άντρας, από το Λίβανο (Grand Prix de la Francophonie de l'Académie Française 2020), και το έργο είναι διηγήματα με θέμα το παιδί και τον πόλεμο.

Το μεγαλύτερο μέρος του μαθήματος καταλαμβάνεται από τη μελέτη, το σχολιασμό ή την ανάλυση του έργου και την προσφορά των φοιτητών στην ανάδειξή του με εργασίες σχεδόν εβδομαδιαίες.

#### (4) ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<b>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</b>	Πρόσωπο με πρόσωπο ή διαδικτυακά (σύμφωνα με τον νόμο και την πανδημία)	
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Χρήση ΤΠΕ στην επικοινωνία με τους φοιτητές</li><li>- Υποστήριξη μαθησιακής διαδικασίας μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας e-class, PPT, You Tube, Webex...</li></ul>	
<b>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</b>	<b>Δραστηριότητα</b>	<b>Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου</b>
	Διαλέξεις	13
	Μελέτη και ανάλυση αποσπασμάτων μυθιστορημάτων	26
	Αυτόνομη μελέτη και συγγραφή εργασιών	73
	Φροντιστήριο	13
	<b>Σύνολο μαθήματος</b>	<b>125 ώρες</b>

<b>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</b>	<p>Γλώσσα αξιολόγησης: γαλλικά ή/και ελληνικά.</p> <p>Πολλαπλές μικρές εργασίες που επιτρέπουν την ομαλή μαθησιακή διαδικασία..</p> <p>Οι φοιτητές αξιολογούνται ως προς την κατανόηση και την αφομοίωση του περιεχομένου του μαθήματος.</p> <p>Οι εξετάσεις είναι προφορικές εφόσον οι συνθήκες είναι συνθήκες πανδημίας</p> <p>Τα κριτήρια αξιολόγησης παρουσιάζονται και αναλύονται στους φοιτητές κατά την έναρξη του εξαμήνου.</p>
----------------------------	---

#### **(5) ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ**

<p>Φρέρης Γιώργος, Εισαγωγή στη γαλλοφωνία, εκδόσεις Επίκεντρο, Θεσσαλονίκη 2005.</p> <p>Προβατά Δέσποινα, Φρέρης Γιώργος, Φίλιας Δημήτρης, Μποτουροπούλου Ιφιγένεια, Βλαβιανού Αντιγόνη, Σπυροπούλου Αικατερίνη, Ρόζη Λίνα, Λαλαγιάννη Βασιλική, Οικονομοπούλου Χριστίνα, Σπυριδοπούλου Μαρία, Maafa Amel, Καλούδη Κωστούλα, Ταμπάκη Άννα, Γρηγορίου Ρέα, Αλτουβά Αλεξία, Τσατσούλης Δημήτρης, Γεωργοπούλου Βαρβάρα, Καραμάνου Ιωάννα, Κοτζαμάνη Μαρίνα, Κατσελλάνου Γκρατσιέλλα-Φωτεινή, Καγγελάρη Δηώ, Βελιώτη-Γεωργοπούλου Μαρία, Κρασανάκης Στέλιος, Mulumba Josephine, Τατσοπούλου Ελένη, Πολύχρωμες Ψηφίδες, εκδόσεις Γρηγόρη, Αθήνα 2013.</p> <p>BONN Charles (dir.), <i>La Littérature maghrébine de langue française</i>, Vanves, Édicef, coll. « Histoire littéraire de la francophonie », 1996.</p> <p>BOUGUERRA Mohamed Ridha et Sabiha, <i>Histoire de la littérature du Maghreb : Littérature francophone</i>, Paris, Ellipses, coll. « Littératures », 2010.</p> <p>BRAHIMI, Denise, <i>Langue et littératures francophones</i>, Paris, Ellipses, 2001.</p> <p>JOUBERT, Jean-Louis, <i>Littératures francophones du Monde Arabe, Anthologie</i>, Paris Nathan 1994</p> <p>JOUBERT, Jean-Louis ; LECARME, J ; TABORE, E. ; VERCIER, B. ; <i>Les Littératures Francophones depuis 1945</i>, Paris, Bordas, 1986.</p> <p>MEMMI Albert (dir.), <i>Ecrivains francophones du Maghreb</i>, Paris, Seghers, 1985.</p> <p>TONNET-LACROIX Eliane, <i>La littérature française et francophone de 1945 à l'an 2000</i>, Paris, L'Harmattan, 2003.</p> <p>WOLTON, Dominique (dir.), <i>Mondes Francophones, Auteurs et livres de langue française depuis 1990</i>, Paris, adpf, 2006.</p>
---

